



Diálogo de alto nivel Decenio Internacional de las Lenguas Indígenas

Bajo el contexto del Foro de la CMSI 2022

NOTA CONCEPTUAL Y PROGRAMA

1 de junio de 2022

Sala C1, Torre de la UIT, Foro de la CMSI,
Ginebra, Suiza

[Enlace de Zoom](#) a la reunión virtual

Contexto

La capacidad y la libertad de las personas para utilizar su lengua de elección es esencial para la dignidad humana, la coexistencia pacífica, la acción recíproca y para el bienestar general y el desarrollo sostenible de la sociedad en general. La lengua, como forma sistemática de comunicación, facilita las interacciones significativas de las personas entre sí. La lengua también permite las expresiones culturales en una variedad de formas, así como la transmisión de conocimientos, historia y tradiciones centenarias. Es a través de las lenguas que las personas incorporan sus visiones del mundo, su memoria y sus conocimientos tradicionales, junto con sus modos únicos de pensar, significar y expresarse, mientras que, lo que es aún más importante, es también a través de la lengua que construyen su futuro.

A pesar de su inmenso valor, muchas de las más de 7.000 lenguas que se utilizan actualmente en todo el mundo están en peligro de desaparecer. Las comunidades lingüísticas, y en particular los pueblos indígenas, se enfrentan a una serie de retos, entre ellos la exclusión digital. Es urgente abordar la creciente brecha digital entre los usuarios de las principales lenguas y los de las menos utilizadas, ya que no tienen el mismo acceso a la conectividad de banda ancha, a las tecnologías digitales y a los contenidos digitales en sus propias lenguas.

La UNESCO ha situado en el centro de su mandato la preservación, revitalización y apoyo a la diversidad lingüística y al multilingüismo, tanto en línea como fuera de ella. La Organización actuó como organismo principal de las Naciones Unidas para la aplicación del Año Internacional de las Lenguas Indígenas 2019 y se le ha encomendado que siga dirigiendo los esfuerzos mundiales en el marco del Decenio Internacional de las Lenguas Indígenas (IDIL2022-2032), de conformidad con la decisión de la Asamblea General de las Naciones Unidas ([A/RES/74/135](#)). La UNESCO también facilita la aplicación de la línea de acción C8 de la CMSI sobre diversidad e identidad culturales, diversidad lingüística y contenido local (Plan de Acción de la CMSI, línea de acción C8. 23 d, e, k, l).

En el marco del Decenio Internacional, la UNESCO, en cooperación con la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) y en el contexto del Foro de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información (CMSI) de 2022, organizará un diálogo de alto nivel el 1 de junio de 2022, de 14.00 a 15.30 horas, en la sala C1 de la Torre de la UIT, en Ginebra (Suiza).

El acto ofrecerá un espacio abierto para debatir y compartir buenas prácticas sobre la promoción de la diversidad lingüística y el multilingüismo en el ciberespacio. Se prestará especial atención al acceso a los servicios y sistemas de información multilingüe y a la producción de contextos electrónicos lingüísticamente adecuados para los hablantes y signatarios de lenguas indígenas. Uno de los resultados del Plan de Acción Global del Decenio Internacional de los Pueblos Indígenas (nº3) hace hincapié en la importancia de crear condiciones favorables para el empoderamiento digital y el desarrollo de las competencias digitales de los pueblos indígenas. La cooperación en todo el sistema de las Naciones Unidas y las asociaciones entre el sector público y el privado serán importantes para llevar a cabo las iniciativas de creación de capacidades, pero también para promover la defensa y la concienciación, tal y como se defendió en la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información (CMSI). La Recomendación de la UNESCO sobre la promoción y el uso del plurilingüismo y el acceso universal al ciberespacio (2003) también ofrece orientaciones adicionales para la digitalización, la documentación y la innovación lingüísticas.

En la segunda parte del evento, la agenda incluirá un segmento de cierre dedicado a la Ceremonia de Entrega de Premios de los ganadores del Premio de la CMSI sobre TICs y Lenguas Indígenas. Esta iniciativa forma parte del tema especial del Foro 2022 de la CMSI sobre las TIC y las lenguas indígenas, coorganizado por la UNESCO, que puso en marcha un Hackathon en el que se invitaba a todas las partes interesadas a idear y crear soluciones de TIC que contribuyeran



a la transmisión intergeneracional, la preservación, la revitalización y la promoción de las lenguas indígenas.

El diálogo de alto nivel, previsto para el 1 de junio de 2022 en el marco del Foro de la CMSI 2022, estará dirigido principalmente a los Estados Miembros, las organizaciones de los pueblos indígenas, el sistema de las Naciones Unidas, la sociedad civil, los investigadores, los activistas digitales y los representantes del sector privado. Junto con el diálogo de alto nivel se llevará a cabo una campaña mundial en las redes sociales para dar a conocer el Decenio Internacional y la plataforma de múltiples partes interesadas del Foro de la CMSI.

Agenda

14.00 - 14.20 Observaciones preliminares

- Sr. Tawfik Jelassi, Subdirector General de Comunicación e Información de la UNESCO (en presencial)
- Sra. Sarah Armstrong, Directora Ejecutiva de la Internet Society Foundation (a distancia)
- Excmo. Sr. Alejandro Salas, Ministro de Cultura de Perú (vídeo)

14.20 - 15.00 Mesa redonda de alto nivel "Hacer un decenio de acción para las lenguas indígenas a través de soluciones digitales"

Moderador: Sr. Tawfik Jelassi, Subdirector General de Comunicación e Información, UNESCO

- Sr. Alfonso Hernández Maya, Coordinación General de Política de Usuarios, Instituto Federal de Telecomunicaciones (IFT), México (en presencial)
- Sra. Mikaela Jade, fundadora y directora general de Indigital, Australia (en presencia)
- Sra. Rebecca Ryakitimbo, Directora General y Becaria de Kuza STEM Generation y de la Fundación Mozilla (a distancia)
- Sr. Valts Ernštreits, Director de la Universidad de Letonia, Instituto Livonio, Letonia (vídeo)

15.00 - 15.15 Ceremonia de entrega de premios del Hackathon de la CMSI

- Sra. Holly Helton-Anishinaabegwa, Secretaria Ejecutiva del Cónclave Global de Lenguas Indígenas (EE.UU.) y representante del Jurado Internacional de los Premios del Hackathon de la CMSI (a distancia)
- Sr. Hosein Badran, Director Principal, Crecimiento y Confianza en Internet, Internet Society (a distancia)
- Ganadores del Hackathon de la CMSI (presentaciones en vídeo):
 - Ganador del reto "Conocimiento": BestTEAm, Austria
 - Ganador del reto "Empowerment": Tech for Good, Nigeria
 - Ganador del reto "Preservación": Aditya6210_2831, India

15.15 - 15.30 Observaciones finales del moderador

- Sr. Tawfik Jelassi, Subdirector General de Comunicación e Información (UNESCO) (en presencial)
- Sr. Houlin Zhao, Secretario General de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) (en presencial)

Registro

[Enlace de inscripción al evento online](#)

Interpretación

Se ofrecerá servicio de interpretación en inglés.

Canales de Social Media

Facebook:

@DécadaDeLasLenguasIndígenas
@UNESCO

Twitter:

@ILDecade
@UNESCO

Instagram:

@indigenoulanguages
@unesco

#IndigenousLanguages #WeAreIndigenous

Página web Oficial:

<https://en.idil2022-2032.org/>
<https://fr.idil2022-2032.org/>
<https://es.idil2022-2032.org/>

Recursos

[Hackathon de la CMSI sobre las TIC para las lenguas indígenas](#)

[Página del evento en el sitio web de la CMSI](#)

[Plan de Acción Global del IDIL2022-2032 \(UNESCO, 41 C/INF.14\)](#)

El Año Internacional de las Lenguas Indígenas: movilizar a la comunidad internacional para preservar, revitalizar y promover las lenguas indígenas / [Informe emblemático del AIL2019](#) (UNESCO, 2021)

Decenio Internacional de las Lenguas Indígenas, 2022-2032: Plan de Acción Global: Nota de la Secretaría [AR](#) | [EN](#) | [ES](#) | [FR](#) | [RU](#) | [ZH](#) (E/C.19/2022/5)

Información de contacto

Secretaría del IDIL2022-2032, UNESCO: indigenous.languages@unesco.org